

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

УНИВЕРСАЛЬНАЯ ПОДМЕТАЛЬНАЯ МАШИНА | PS 888 S |

---

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	5
УСТРОЙСТВО	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
СБОРКА	8
МОТОРНОЕ МАСЛО	14
ЗАПУСК	15
РЕКОМЕНДАЦИИ	20
ТОПЛИВО	21
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	22
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	23
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	25
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	27
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	28
АВТОРИЗОВАННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ	29

### **Поздравляем Вас с приобретением универсальной подметальной машины Patriot. (далее изделие)**

Универсальная подметальная машина предназначена для уборки мусора и снега. На изделие может устанавливаться доп. оборудование требуют минимального технического обслуживания. Инженерами нашей компании применены самые современные технологии систем антивибрации, управления, смазки приводов, разработана линейка оригинальных моторных масел и многое другое.

Мы стараемся, чтобы работа с изделием была приятной и безопасной при соблюдении мер техники безопасности, представленных в инструкции.

Однако не стоит забывать, что при ненадлежащем использовании изделие является источником угрозы Вашему здоровью и здоровью окружающих Вас людей.

В инструкции подробно описан процесс сборки, запуска и технического ухода за изделием. Следуйте нашим инструкциям и инструмент, прослужит Вам долго и станет надежным помощником. Мы гарантируем Вам безотказную работу изделия и удовольствие от процесса работы на свежем воздухе!

## **СПАСИБО ЗА ПОКУПКУ!**

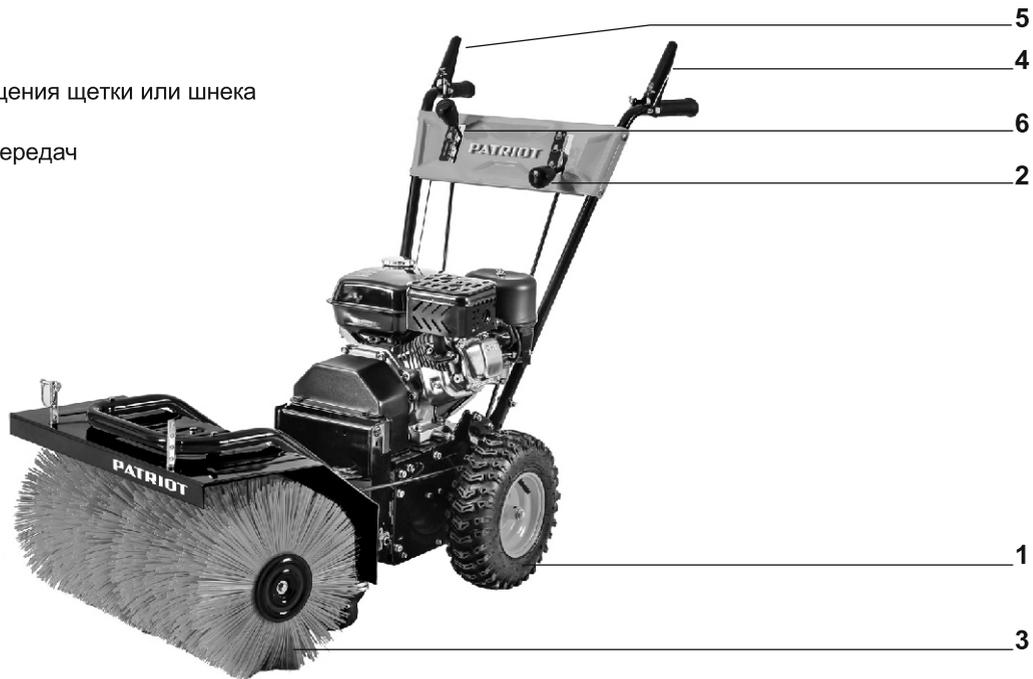
### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ИЗДЕЛИЕМ

- Перед началом использования изделия внимательно прочитайте инструкцию и отметьте для себя основные моменты работы. Не выбрасывайте инструкцию, поскольку она может пригодиться Вам в будущем. Используйте изделие только по его прямому назначению, для уборки снега и мусора.
- Перед началом работы убедитесь, что изделие полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента. Научитесь быстро отключать двигатель.
- Перед первым использованием изделия проверьте наличие смазки в редукторе, при необходимости заправьте в редуктор смазку. Перед запуском залейте масло в двигатель и контролируйте уровень масла при каждом запуске.
- Не оставляйте работающее изделие без присмотра. Если во время работы изделия рядом находятся животные или дети, необходимо быть предельно внимательным.
- Изделие не предназначено для использования детьми или людьми с нарушением двигательных функций, а так же лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.
- Используйте средства защиты органов слуха и плотные перчатки. Одежда пользователя должна соответствовать погодным условиям. Не надевайте длинную, широкую одежду, которая может попасть в движущиеся части изделия. Используйте обувь, подошва которой не скользит на снегу.
- Заправляйте бензином изделие только на открытом воздухе и при неработающем двигателе. Используйте бензин с октановым числом АИ-92. Если при заполнении бака бензин пролился, обязательно смените место запуска, отойдите не меньше, чем на 3 метра от места разлива. Запрещено заливать бензин при работающем или горячем двигателе. Не курите при заправке топливного бака и при работе с горючим. Пары бензина легко воспламеняются. Плотнo закрывайте бензобак и канистры с бензином.
- Запускайте двигатель осторожно, держите ноги на расстоянии от движущихся частей снегоуборщика. И избегайте попадания рук, ног, а также частей одежды в движущиеся части изделия.
- Во избежание получения ожога не прикасайтесь к горячей поверхности двигателя и глушителя.
- При работе на склонах заправляйте топливный бак до половины во избежание разлива бензина. Двигайтесь перпендикулярно направлению уклона. Всегда выключайте изделие, когда оставляете его без присмотра, а также по окончании использования, перед чистой или транспортировкой.
- Регулярно проверяйте бензиновое изделие на предмет неисправностей и повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование изделия и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт. Любые виды ремонта или обслуживания изделия, кроме чистки, должны производиться в авторизованном сервисном центре.
- Бензиновое изделие применяется для уборки снега и мусора с ровных поверхностей. Использование изделия для любых других целей является нарушением Инструкции по эксплуатации. Производитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации изделия.

# PATRIOT

## УСТРОЙСТВО

1. Колесо
2. Рычаг поворота щетки
3. Щетка
4. Рычаг включения вращения щетки или шнека
5. Рычаг привода колес
6. Рычаг переключения передач



Конструкция и комплектация могут отличаться от представленных в инструкции.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>МОДЕЛЬ</b>	<b>PS 888 S</b>
Система запуска	Ручной
Макс. мощность, лс	6,5
Количество скоростей	5 вперед/2 назад
Ширина захвата, см	60
Диаметр щетки, см	35
Вес, кг	55
Привод	колесный/самоходный

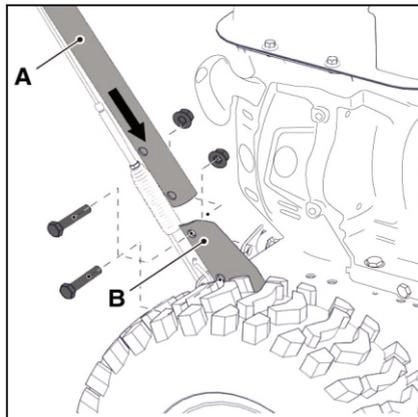
# PATRIOT

## СБОРКА



### ШАГ 1

Аккуратно распакуйте изделие.  
Переворачивать коробку со снегоборщиком запрещается.



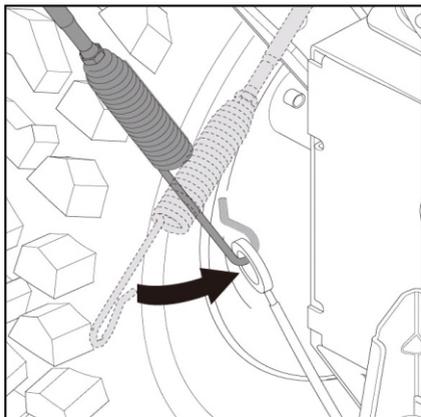
### ШАГ 2

Установите ручки и закрепите по два болта с каждой стороны.



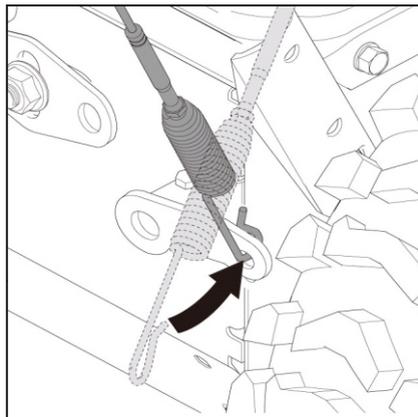
### ШАГ 3

Установите колеса на оси



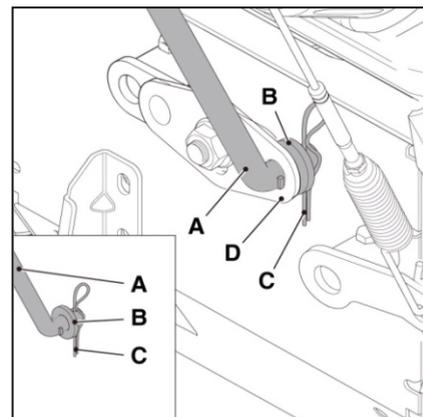
### ШАГ 4

Зацепляем за проушину трос привода щетки.



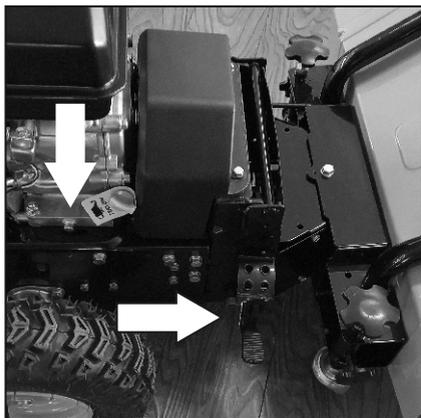
### ШАГ 5

Зацепляем за проушину трос привода колес.



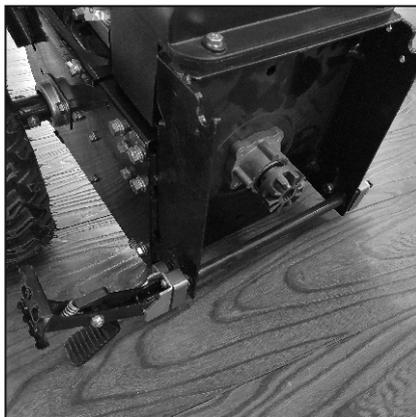
### ШАГ 6

Подсоединяем штангу переключения скоростей.



### ШАГ 16

Машина оснащена механизмом для быстрого отсоединения щетки и быстрой установки снегоотбрасывателя (продается отдельно)



### ШАГ 15

Разблокируйте педаль и отсоедините щетку.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** если изделие поставляется с маслом в двигателе, то перед эксплуатацией необходима замена консервационного масла на рабочее. После сборки следуйте инструкциям раздела по заправке машины топливом.

**⚠** При правильной регулировке натяжения троса привода колес, при отжатой ручки, колеса не вращаются. Трос находится в слегка прослабленном состоянии и ручка имеет свободный ход 5~8мм. При полном нажатии на ручку происходит включение вращения щетки.

Правильность регулировки проверяется при заведенном двигателе на окончательном этапе.

# PATRIOT

## МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ 4X ТАКТНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ

Специальное высококачественное моторное масло для использования в современных четырехтактных бензиновых и дизельных двигателях с воздушным и водяным охлаждением, устанавливаемых на газонокосилках, культиваторах, генераторах, мотоблоках, минитракторах и прочей технике.

Повышенное содержание присадок надежно защищает двигатель при экстремально тяжелых условиях эксплуатации, обеспечивая отличные противоизносные, антикоррозионные свойства и увеличивая ресурс масла до его замены.

Специальная формула обеспечивает стабильность масляной пленки.

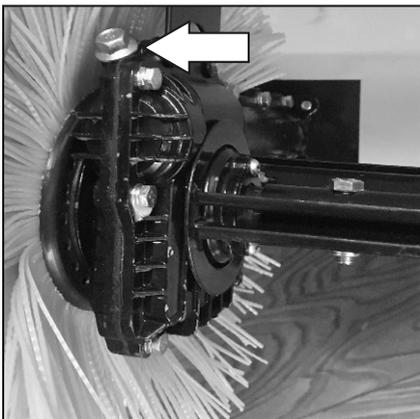


4  
STROKE  
ENGINE

- Предотвращение образования нагара, лаковых отложений и шлама;
- Охлаждение поршней, подшипников коленчатого вала и других деталей двигателя;
- Максимально эффективную защиту двигателя от износа при холодном запуске;
- Снижение шума при работе двигателя;
- Продление ресурса двигателя;
- Безупречную чистоту двигателя.

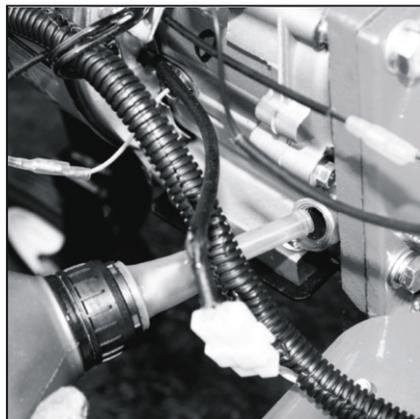
РЕКОМЕНДУЕМ ЗАМЕНИТЬ МОТОРНОЕ МАСЛО ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 5 ЧАСОВ РАБОТЫ.

ЗАМЕНУ МОТОРНОГО МАСЛА ПРОИЗВОДИТЬ РАЗ В СЕЗОН ИЛИ ПО ДОСТИЖЕНИИ 25 ИЛИ 50 МОТОЧАСОВ, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ УСЛОВИЙ РАБОТЫ СНЕГООБУРЩИКА



### ШАГ 1

Перед первым запуском заполните редуктор смазкой «Patriot» AR-417 80гр. Далее перед каждым запуском проверяйте наличие смазки в редукторе. В случае необходимости заполните его редукторной смазкой «Patriot» AR-417



### ШАГ 2

Залейте в картер двигателя масло для четырехтактных двигателей с воздушным охлаждением «Patriot» SAE 5W30

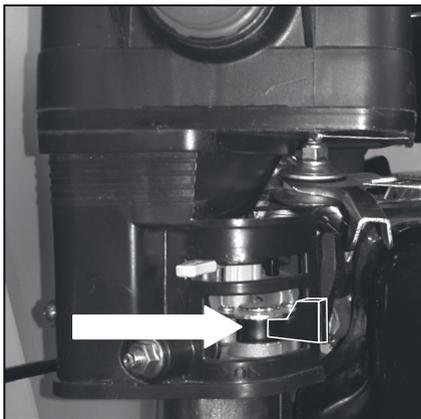


### ШАГ 3

Залейте в топливный бак чистый бензин с октановым числом не ниже АИ-92

# PATRIOT

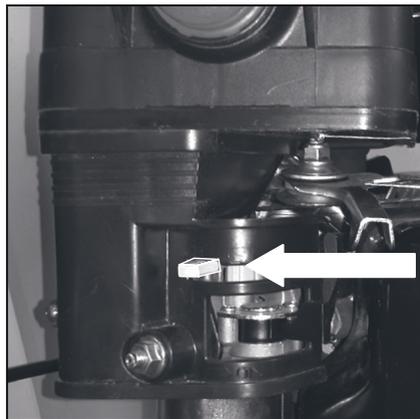
## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



### ШАГ 4

(запуск холодного двигателя)

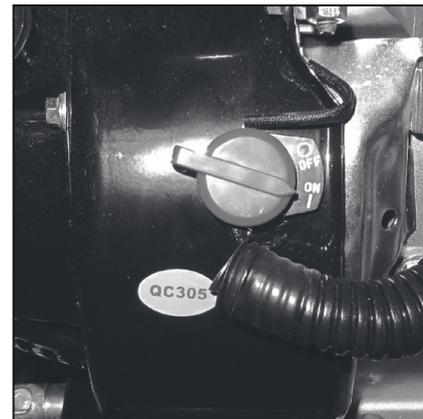
Переводим ручку топливного фана в положение «открыто» ( крайнее правое положение ручки).



### ШАГ 5

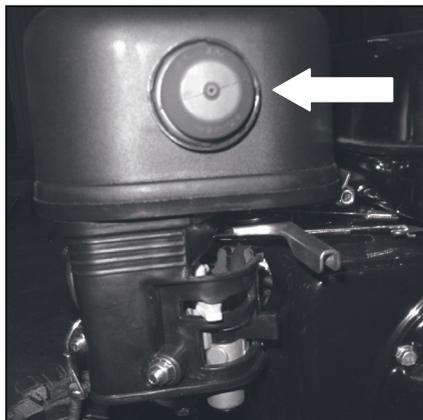
(запуск холодного двигателя)

Переведите рычаг управления воздушной заслонкой в крайнее левое положение.



### ШАГ 6

Выключатель переведите в положение «ON»



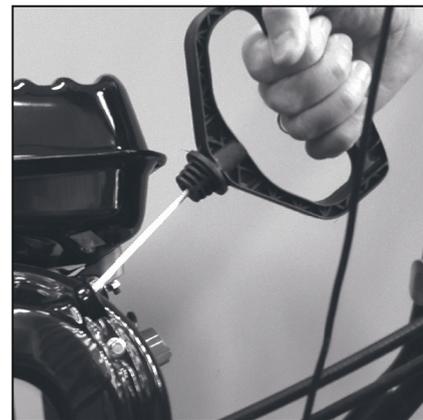
### **ШАГ 7**

5-6 раз нажать на праймер до заполнения карбюратора бензина.



### **ШАГ 8**

Переводим рычаг газа в среднее положение.



### **ШАГ 9**

Вытяните шнур стартера до появления сопротивления, затем, коротким, резким рывком заведите двигатель.

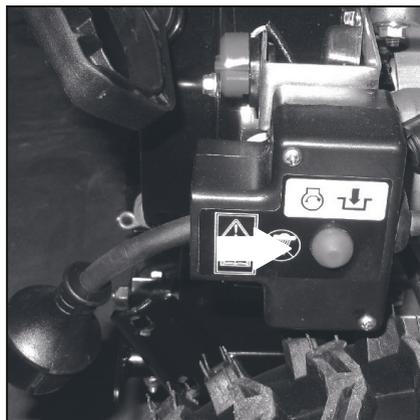
# PATRIOT

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



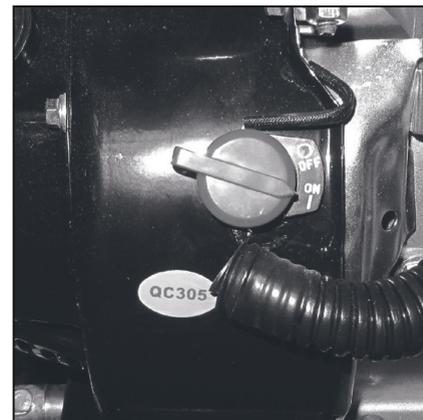
### ШАГ 10

После того как двигатель прогреется (2 мин) переводим рычаг воздушной заслонки в положение «открыто» (крайнее правое положение).



### ШАГ 11

В случае, если изделие оснащено электростартером, то стартер подключаем к сети 220В, рычаг воздушной заслонки переводим в положение «закрыто» (крайнее левое положение, как при ручном запуске). Запуск двигателя электростартером осуществляется не более 3 сек. (Для модели SE 888 SE)

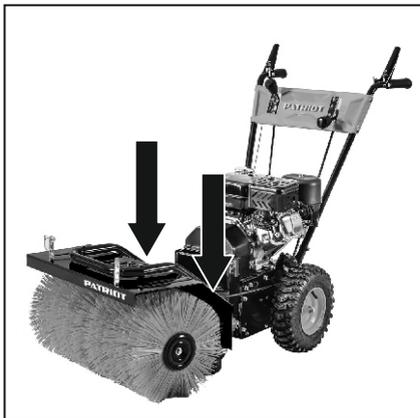


### ШАГ 12

Остановка двигателя: переводим ручку топливного крана в положение «закрыто» (крайнее левое положение) и переводим выключатель в положение «OFF».

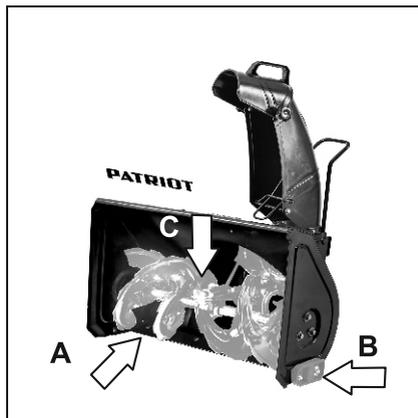
**ВНИМАНИЕ** При хранении и транспортировке снегоборщика, ручка топливного крана должна обязательно находиться в положении «закрыто» (крайнее левое положение ручки). Невыполнение данного требования может привести к поломке двигателя и снятию снегоборщика с гарантии.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Для эффективной уборки территории отрегулируйте высоту щетки регулировочными винтами.

Внимание! Запрещается изменять скорость во время движения снегоуборщика. Переключение скорости во время движения приведет к поломке снегоуборщика и снятию с гарантии.



При установке снегоотбрасывателя SA 56 необходимо заполнить редуктор С редукторной смазкой 80гр.

Перед началом работы необходимо отрегулировать опорные лапы В. Для предотвращения поломки шнека высоту опорных лап регулируют так, чтоб пластина А находилась над грунтом не менее 1см.

Снегоотбрасыватель SA 56 приобретается отдельно.

### ВНИМАНИЮ ВЛАДЕЛЬЦА:

Доверяйте управление изделием машиной только лицам, ознакомившимся с руководством по эксплуатации, способным следовать всем описанным инструкциям.

**ЗАПРЕЩЕНО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В НАСТРОЙКИ ДВИГАТЕЛЯ**

Во избежание серьезных травм категорически запрещено вносить изменения в настройки двигателя. Изменение настроек регулятора хода двигателя может повлечь повреждение двигателя.

**ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ПЛАСТИНА ДВИГАТЕЛЯ**

Табличка содержит номер модели двигателя, характеристики и дату производства. Необходимо записать указанную информацию с тем, чтобы впоследствии была возможность к ней обратиться.

## РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Не пренебрегайте защитными приспособлениями - регулярно проверяйте их состояние и функционирование.
2. Перед осуществлением любых работ по техническому обслуживанию установки отключите двигатель и выведите все органы управления из зацепления. Дождитесь полной остановки шнека. Отсоедините провод от свечи зажигания. Проверьте состояние болтов, гаек и винтов - они должны быть туго затянутыми. Внешне осмотрите машину на предмет наличия повреждений.
3. Не меняйте установок регулятора хода двигателя.
4. Периодически проверяйте приводные ремни и срезные штифты, заменяйте изношенные или поврежденные части, рекомендуемые изготовителем.
5. Регулярно проверяйте органы управления с тем, чтобы убедиться в их нормальном функционировании. В случае необходимости, отрегулируйте их (смотри раздел «Регулировка» настоящей инструкции).
6. Регулярно проверяйте рычаги привода.
7. Дайте двигателю остыть, перед тем как поместить снегоуборочную машину в закрытое помещение на хранение.
8. В целях обеспечения безопасности при работе со снегоуборщиком своевременно заменяйте изношенные или поврежденные детали.
9. Не храните канистру с топливом вблизи источников возможного возгорания.
10. Подготавливая к хранению, запустите двигатель снегоуборочной машины на несколько минут, чтобы очистить ее полностью от снега и предотвратить замерзание шнека.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Будьте внимательны при обращении и хранении бензина, он легко воспламеняется. Не заполняйте топливный бак в то время, как двигатель работает или горячий, а также находясь в закрытом помещении. Держите снегоуборщик вдали от источников возможного возгорания; не курите при заправке его топливом.

- Храните бензин в предназначенной для этого канистре с плотно закрываемой крышкой.
- Важно, чтобы канистра была чистой и не содержала остатков ржавчины или других инородных частиц.
- Всегда заполняйте снегоуборщик топливом на улице; используйте воронку во избежание расплескивание бензина.
- Никогда не наполняйте бак бензином полностью — вливайте топливо до уровня 1,3см от дна заливной горловины, тем самым, оставляя место для последующего расширения топлива.
- При помощи ветоши сотрите остатки пролитого топлива перед запуском двигателя.
- Использовать не этилированный бензин с октановым числом АИ 92.

Уборка территории осуществляется на 1-2 скоростях, более высокие скорости предназначены для транспортировки к месту уборки.

# ***PATRIOT***

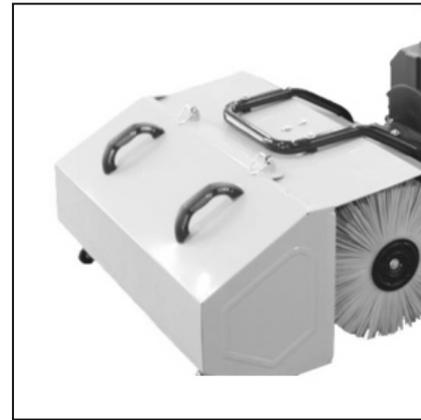
**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ (приобретается отдельно)**



Снегоотбрасыватель SA 56



Скребок для снега SN 60



Контейнер для мусора DC 60

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможное решение
Двигатель не запускается	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Возможно выключатель культиватора находится в положении "STOP".</li> <li>- Высоковольтный провод не подсоединен к свечи зажигания. Необходимо подсоединить.</li> <li>- Проверьте свечу зажигания, при необходимости почистите или замените.</li> <li>- Возможно закрыт кран подачи топлива. Откройте его.</li> <li>- Проверьте уровень бензина, возможно в топливном баке нет бензина.</li> <li>- Неправильно установлен рычаг управления дроссельной заслонки. Переведите рычаг от себя.</li> <li>- Проверьте уровень масла.</li> </ul>
Двигатель не набирает обороты	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Плохой контакт на свече зажигания. Проверьте крепление высоковольтного провода.</li> <li>- Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите или замените на новый.</li> <li>- Если в топливном баке оставался бензин продолжительное время, слейте его, затем залейте новый бензин.</li> <li>- Возможно рычаг воздушной заслонки находится в положении "ПУСК". Переведите рычаг управления воздушной заслонки в положение "МАХ".</li> <li>- Не отрегулирован карбюратор. Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</li> </ul>
Высокий уровень вибрации	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Возможно ослабли крепления шнека или они повреждены.</li> <li>- Неисправные детали необходимо заменить на новые или обратиться в сервисный центр.</li> </ul>
Двигатель работает неустойчиво на высоких оборотах	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите или замените на новый.</li> <li>- Отрегулируйте зазор свечи зажигания.</li> </ul>
Шнек не вращается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Заменить срезные болты крепления шнека</li> <li>- Необходимо отрегулировать правильно трос сцепления</li> </ul>
Двигатель не развивает необходимую мощность и глохнет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Возможно в топливном баке оставался бензин, слейте его и залейте свежего бензина.</li> <li>- Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите его или замените на новый.</li> <li>- Проверьте свечу зажигания, при необходимости замените на новую.</li> </ul>

ПО ВСЕМ ИНТЕРЕСУЮЩИМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ИЛИ К БЛИЖАЙШЕМУ ДИЛЕРУ ТОРГОВОЙ МАРКИ.

## **УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И ПРОДАЖИ**

### **КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ**

Необходимо следить за состоянием приводных ремней, тросов, фрикционного механизма и редуктора.

При обнаружении проскальзывания или деформации приводных ремней необходимо произвести их замену. При обнаружении потеков масла из редуктора или двигателя необходимо обратиться в сервисный центр.

### **КРИТИЧЕСКИЕ ОТКАЗЫ И ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА**

При образовании посторонних шумов в работе привода колес оператору необходимо обратиться в сервисный центр.

При движении снегоборщника рывками необходимо обратиться в сервисный центр.

При заклинивании редуктора необходимо заменить редуктор в сервисном центре.

### **УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И ПРОДАЖИ**

Хранить продукцию необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89. Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

При совершении купли-продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об организациях, выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

Особые условия реализации не предусмотрены.

## РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА ИЗДЕЛИЯ

2015 / 06 / 12345678 / 0001

2015 - год производства

06 - месяц производства

12345678 - код модели

0001 - индекс товара

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы изделия составляет 6 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.

Соответствует требованиям ТП ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».